

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 1 (1905-1906)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

350,000 Franken belaufen. Das Asyl bietet seinen Insassen die grösste Bequemlichkeit, grosse Schlafsäle zu 10 bis 12 Betten, zwei Refektorien, Rauchzimmer, Krankenzimmer beiderlei Geschlechts, Direktorwohnung, geräumige Veranden, Garten etc. Im ganzen, d. h. Männer- und Frauenabteilung zusammen ist Platz für etwa 150 Betten. Der Distrikt Courtelary darf stolz darauf sein, den meist einzelstehenden Greisen eine so schöne Heimstätte geschaffen zu haben. Der Staat Bern selbst hat mehr als die Hälfte beigesteuert.

Nebenbei sei bemerkt, dass die Refektorien mit zwei prächtigen Gemälden des Malers Blancpain geschmückt sind. H. Bäschlin, Architekt. (Der Bund.)

**Ein Glasscherbenberg.** Wir haben in der Schweiz auch unsern Monte Testaccio aber es ist keine Ehre damit einzulegen. Das Nägelisgrätli in der Nähe der Grimsel ist dieser Scherbenberg. In den „Aargauer Nachrichten“ erzählt Dr. Max Widmann, der auf einer Tour vom Gottard über Furka den Pass nach der Grimsel beging: „Einen sonderbaren Anblick gewährt die Passhöhe des Nägelisgrätli, der Gipfel ist nämlich ein vollkommener Glasscherbenberg. Tausende und aber Tausende von Weinflaschen sind hier im Laufe der Jahre an den Steinen zerschellt worden — vermutlich zumeist durch übermütiges Vereinsvolk — so dass man Mühe hat, ein Plätzchen zu finden, wo man sich nicht in eine Glasscherbe setzt. Dass diese Scherben-Wüste gerade einen erhebenden Eindruck mache, lässt sich nicht behaupten; noch nie haben wir auf einem Berggipfel oder einer Passhöhe ein so wüstes Bild getroffen.“

(Der Bund.)

**Wiederherstellung alter Bauten in Rapperswil.** In Rapperswil ist das alte Kornhaus am Hafen renoviert worden. Ebenso ist auch das alte malerische „Heiligihüsi“ im Obersee, der letzte Überrest der alten Holzbrücke, einer gründlichen Renovation unterworfen worden. Damit ist es hoffentlich gelungen, dieses alte Bauwerk, das sich so malerisch dem schönen Landschaftsbild einfügt, vor dem drohenden Einsturz zu bewahren.

(Tagblatt der Stadt St. Gallen.)

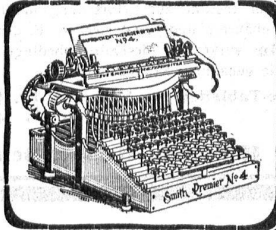
**The protection of Swiss scenery. To the Editor of the Times.** Sir,—There is evidently much misconception and consequent misrepresentation of the aims of the “Ligue pour la protection de la Suisse pittoresque,” which are likely to injure a movement that would otherwise meet with universal sympathy and would be criticized only for not going far enough.

There is also much beating of the air on the subject of Swiss scenery in general owing to imperfect knowledge of the facts and neglect to define terms and discriminate between circumstances. Many arguments are of this kind:—“I have enjoyed myself in a certain spot, and standing at a distance of several miles from a particular mountain I saw no disfigurement, therefore there is none.” This conclusion is then extended to Switzerland as a whole. But let us suppose it confined to a single case. To the eye the view of the Jungfrau from Berne will remain the same for ever, but will any one who knows the panorama of ugliness on the Kleine Scheideck, soon to be the junction of four railways, ever dissociate it and

## Letzte Neuheiten in SEIDE und SAMT

für Kleider und Blusen. D 86

### J. SPÖRRI A.-G., ZÜRICH



### Smith Premier

die einfachste, solideste und leistungsfähigste Schreibmaschine. Über 350,000 Stück im Gebrauch. (D 20) Neue Modelle mit sensat. Verbesserungen The Smith Premier Typewriter Co, Bern

Filialen in Basel, Genf, Lausanne, Zürich  
Paris 1900: St. Louis 1904:  
Grand Prix. Hors Concours.

## MÖBELWERKSTÄTTEN KEHRSATZ BEI BERN

BEST EINGERICHTETES HAUS. ELEKTRISCHER BETRIEB (D 32)



GUTE MÖBEL

BUERGERLICHE WOHNRAEUME EINFACHER UND REICHER ART EINRICHTUNG VON LANDHAEUSERN, PENSIONEN UND HOTELS. BUREAUX-, VERANDEN- UND GARTENMÖBEL

KÜNSTLERISCHE LEITUNG:  
KUNSTMALER P. COLOMBI

PERMANENTE AUSSTELLUNG AN DER  
AMTHAUSGASSE No. 12 IN BERN

BRONZENE MEDAILLE

AN DER ALLG. GROSSEN FACHAUSSTELLUNG FÜR DAS GAST-  
WIRTSGEWERBE IN KÖLN SEPTEMBER 1906

TELEPHON

TELEGRAMMADRESSE: MÖBELWERK KEHRSATZ-BERN

KEHRSATZ  
BAHN-  
STATION



ILLUSTR.  
KATALOG

the taming of the summit by an iron road, from any view of the Jungfrau? As a Lauterbrunnen guide said to me last week:—“Die Gruppe von drei Bergen geht verloren. Die Freude geht verloren; mir geht es auch so.”

Again the railways singled out for justification are those which through the influence of one consideration or another have never been specifically condemned. When it is realized that any railway of acknowledged usefulness as a means of communication would never be opposed in Switzerland provided the landscape does not suffer gratuitously, “Viator’s” “great European highway” and the “convenient” Brünig railway cease to be an argument against the Ligue or its English supporters.

With regard to another type—the 30 or 40 “Aussichtsbahnen,” or pleasure railways—the contention is not against an due proportion of them to enable the inactive to enjoy such views as the Rigi and Gorner Grat, but against an infectious mania for their unlimited multiplication. The reasonable spirit is that of compromise as between other beauty and utility and between conflicting considerations. In the words of your admirable leader, “it is not imperative that the whole of the Swiss Alps should be reduced to the state of Interlaken,” &c., and that, too, not as a condition of crowds being able to come and enjoy, but of their being carried everywhere without effort. It is fair to urge that beauty should not be sacrificed without some counter-advantage, as would be done by the Göschenen-Andermatt railway, which will only succeed by destroying all that forms the inducement to the short four miles’ walk or drive; that regard should be paid to the degree in which the scenery is unique or exceptional; and that the interests of one class, whether that of the infirm, the luxurious, or the hotel-keeper, should not covet everything on their own special conditions and dominate everywhere. I am quite sure that this spirit exists on the one side, and that the vice of the really objectionable schemes like the Obergabelhorn, Stutzer See, and Männlichen railways lies in its absence on the other.

But the truth about the Ligue is that railways only enter into its programme incidentally as part of a larger object.

The 3,200 Swiss who compose it are concerned about the spirit of indifference to beauty in all its forms, which prefers power stations to waterfalls and factory-chimneys to the loveliest lake shores, which sacrifices historical associations and characteristic architecture, and, in order to capture the greatest immediate profit, is content to degrade the country to the required level, or, in the words of the Journal de Genève, to turn it into a foire champêtre. Like a recent book (“Ouvrons les yeux”) the Ligue seeks to “open the eyes” of its compatriots to an appreciation of what they possess and a realization of what they are losing. Some of us may wish it were bolder, but those who know most of Switzerland and can best read the signs of the times best know both the urgency and difficulty of its task, and cannot but welcome any such influence and activity as so much to the good. May I add that those opposed



**Auffallend**  
günstige Heilwirkung bei  
Erwachsenen und Kindern.

In den Apotheken oder, wo nicht erhältlich, direkt zu beziehen vom **Histosan-Depot, Schaffhausen 37.**

Gegen **Lungenkrankheiten, Katarrrhe, Keuchhusten,  
Skrophulose, Influenza**

haben wir jetzt in

# Dr. Fehrlin's HISTOSAN

(Eiweissverbindung des Brenzkatechinmonomethyläthers D. R. P. 162656)

ein Mittel, welches nach Untersuchungen im Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten der Universität Bern und nach den Erfahrungen in Krankenhäusern und Sanatorien (z. B. den berühmten Heilstätten von Davos, Arosa, Leysin) **durchaus zuverlässig** wirkt und deshalb unbedingt das **wertvollste Mittel** gegen die genannten Krankheiten ist.

**HISTOSAN** { -Schokolade-Tabletten per Schachtel Fr. 4.-  
-Sirup per Flasche , 4.- } Nur ächt in Origina'packung!

D 42



## Gebrüder Scholl - Zürich

Fraumünsterstrasse 8

Spezialgeschäft für gute Schreib- und Zeichenwaren

**Feine Briefpapiere und Lederwaren** **Bureau-Artikel**

Visitkarten

Monogramprägungen

Menu- und Tanzkarten

*Zeichen- und Malutensilien für Techniker, Kunstmaler und Dilettanten*

*Enormes Lager in Holz-, Karton-, Leinen- und Metall-Gegenständen*

*für Brandmalerei, Tiefbrand, Aquarell- und Ölmalerei*

D 83

*Eigene Atelier für moderne Liebhaberkünste — Metalltreiben*

**PRACHTKATALOG über moderne Liebhaberkünste, reich illustriert, Fr. 1.-**

to the Göschenen-Andermatt railway may support the protest of Herr Zahn at Göschenen by sending their names to him directly or through

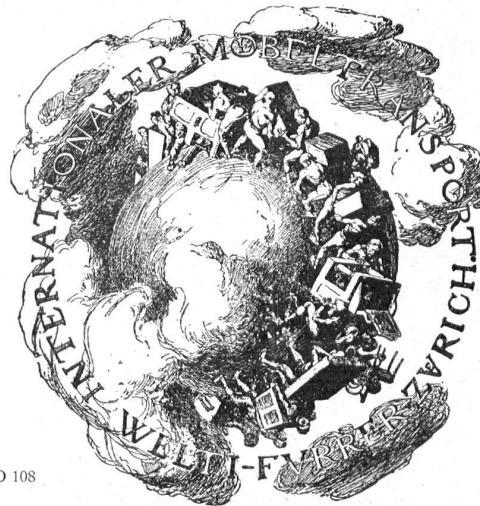
Your obedient servant,

*E. W. Halifax*, Hon. Secretary  
of the English Branch of the Swiss Ligue.  
Burton Bank, Mill-hill, N. W.

(The Times).

**Swiss Vandalism. Mr. Bryce on the Ruin of Alpine Scenery.** The rescue of the beauty spots of Switzerland from the vandal hands of railway contractors and modern hotel proprietors is the special care of the English branch of the League for the Preservation of Swiss Scenery, which held its first annual meeting at the Society of Arts yesterday, under the presidency of Sir Martin Conway.

Mr. James Bryce, M.P., a vice-president of the league, spoke of the natural beauties of Switzerland with the affection of the experienced traveller and mountaineer. The object of the English society, he said, was not to interfere with the Swiss people in a matter which chiefly concerned themselves, but to second the efforts of the Swiss league at their own invitation. He believed that the introduction of superfluous railways, factories, hotels, and other eyesores was contrary to the wishes of a considerable part of the travelling public and of the more educated part of the Swiss people themselves. He took the ground that scenery like that of the Great Alps belonged not to any



D 108

## A. Welti-Furrer - Zürich

Bärengasse 29

1211 Telephone 1010  
12111111111111111111

Internationaler Möbeltransport in  
Patent-Möbelwagen ohne Umladung per  
Hofje — per Bahn — zur See. Erstes,  
ältestes, besteingerichtetes Geschäft auf  
dem Platze 12111111111111111111

**Kunst- u. Antiquitäten-Transporte, Verpackung u. Ausbewahrung**

**Lagerhaus, Ausbewahrung von Mobilien und Hauseinrichtungen**  
in geeignetsten speziellen Lokalitäten. Lager für jede Art Waren.  
Lagerkeller — Auktionsräume — Ausstellungsräume für Reisende

Rollfuhrweifen · Derzollungen

Hilfskuranz · Kommission

particular nation, not to those who happened to live in sight of the mountains, but to the whole civilized world.

The Alps, although they were not the highest or the vastest of the great mountain ranges, were supreme in their combination of grandeur and beauty. The Himalayas, the Rockies, and the Andes, although greater, did not compare with the Alps in variety of beauty and colour. England, having produced so many great painters of Swiss scenery, including Turner, the greatest, had some claim to be interested in its preservation. Some railways, such as the Gothard line, were necessary, but even that had been built at a great cost to the natural beauties of the country. But there were others, such as the short lines by the shores of the Lake of Lucerne and the Lake of Geneva, for which there was no excuse. In other places waterfalls had been ruined and beautiful spots spoiled by the introduction of unsightly factories in order that certain people might become a little richer.

With regard to the argument that the railways were necessary in order that people might be taken to see the scenery, he submitted that in the process of taking the people there the things which they had come to see were destroyed. These beauty spots of the world had been left to us in trust by past generations; it was our duty to posterity to hand them on unimpaired. ("Tribune" London.)